

Den 29. oktober 2019 kl. 11.00 holdt Sermersooq Kredsret offentlig retsmøde i retsbygningen. Kredsdommer Pia Hjort Andersen behandlede sagen. [...] og [...] var domsmænd.

Rettens nr. 504/2019
Politiets nr. 55PM-10171-00016-17

Anklagemyndigheden
mod
U/T
cpr-nummer [...]1998

[...]

T forklarede på grønlandsk blandt andet at han har hjemve til Danmark. T har boet i Danmark i Århus og i København, han savner sin mor som bor i Danmark.

Det er okay der hvor T bor nu i [...]. T sover godt om natten og spiser godt. T arbejder og er glad for det.

T tager sin medicin, T har ikke problemer med hash, han indtager det men mener ikke at han har et misbrug.

T får hjælp til dagens gøremål hver dag, han keder sig ikke når han klarer sig selv, han har sine venner.

T vil gerne hjem han er træt af at være i [...], T er ikke skizofren, da han kom til Nuuk var han først i A1, så i blok 3, også i [...], selvom han er ikke er skizofren.

T går rundt i byen i hverdagen, han har ikke fjernsyn på værelset, hans bærbar er blevet væk.

T arbejder i [...], hvor han indspiller musik, spiller kort eller laver andet.

T laver mad, han laver det mad som han godt kan lide.

T går selv i bad og det har han gjort siden han var lille, han sørger også selv for at skifte sit tøj.

T får antabus ved kriminalforsorgen, de taler med ham nogen gange i en time andre gange meget kort.

De taler f.eks. om tobak og tøj, eller andet som T skal købe.

Kriminalforsorgen vejleder T med forskellige ting, tøj, indkøb og hans økonomi.

De taler også om hans kriminalitet ind i mellem.

T har gavn af være ved kriminalforsorgen, f.eks. til at få nyt tøj.

[...]

Grønlandsk:

U kalaallisut ilaatigut nassuiaavoq Danmarkimut angerlarserluni. U Danmarkimi Århusimi aamma Københavni najugaqarnikuuvoq, anaanani Danmarkimi najugaqartoq maqaasivaa. Maannakkut U-p [...] najugaqarnera ajunngilaq. Unnuami sinilluartarpoq nerilluartarlunilu. U sulisarpoq nuannarivaalu.

U-p nakosaatini ingerlappai, U ikiaroorartumik ajornartorsiuteqanngilaq, atuisarpoq isumaqaranili atuiipiluttuulluni.

U ullut tamaasa ulluinnarni suliassanut ikiorneqartarpoq, susassaaleqineq ajorpoq nammineraangami, ikinnguteqarpoq.

U angerlarusuppoq, [...] qatsuppaa, U skizofreniinngilaq, Nuummut pigami siullermik A1-miippoq, taava blok 3-mi, taava [...], naak skifreniinngikkaluarluni.

U ullut tamaasa illoqarfilerisarpaq, inimini fjernsyneqanngilaq, qarasaasiaa angallattagaq tammarnikuuvoq. U [...] sulisarpaq, tassani nipilersukkanik immiussisarpaq, nallukattarluni allanilluunniit suliaqarluni. U nerisassiortarpoq, mamarisani nerisassiarisarpai.

U nammineerluni mikigallaramili uffartarpoq, aamma nammineerluni atisani taarsertarpai.

U Pinerluttunik Isumaginnittoqarfimmi antabussitortarpoq, ilaannikkut oqaloqatigineqartarpoq nalunaaquttap akunnera ataaseq ilaannikkullu sivikitsuaqqamik.

Eqqartuisarput soorlu tupat aamma atisat allanilluunniit U-p pisiassaanik.

Pinerluttunik Isumaginnittoqarfiup U ilitersorpaa assigiinngitsunik, atisat, pisiniarfilerinissaa aamma aningaasaqarneranut tunngasunik.

Ilaannikkut aamma pinerluttarneri eqqartortarpaat.

U Pinerluttunik isumaginnittoqarfimmiittarnini ulaqutigisarpaq, soorlu nutaanik atisartaartarpoq.

[...]

Sagen sluttet.

Retten hævet kl. 12.25.

Pia Hjort Andersen
Kredsdommer